

# DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE PITTSBURG

## *Informe Anual*

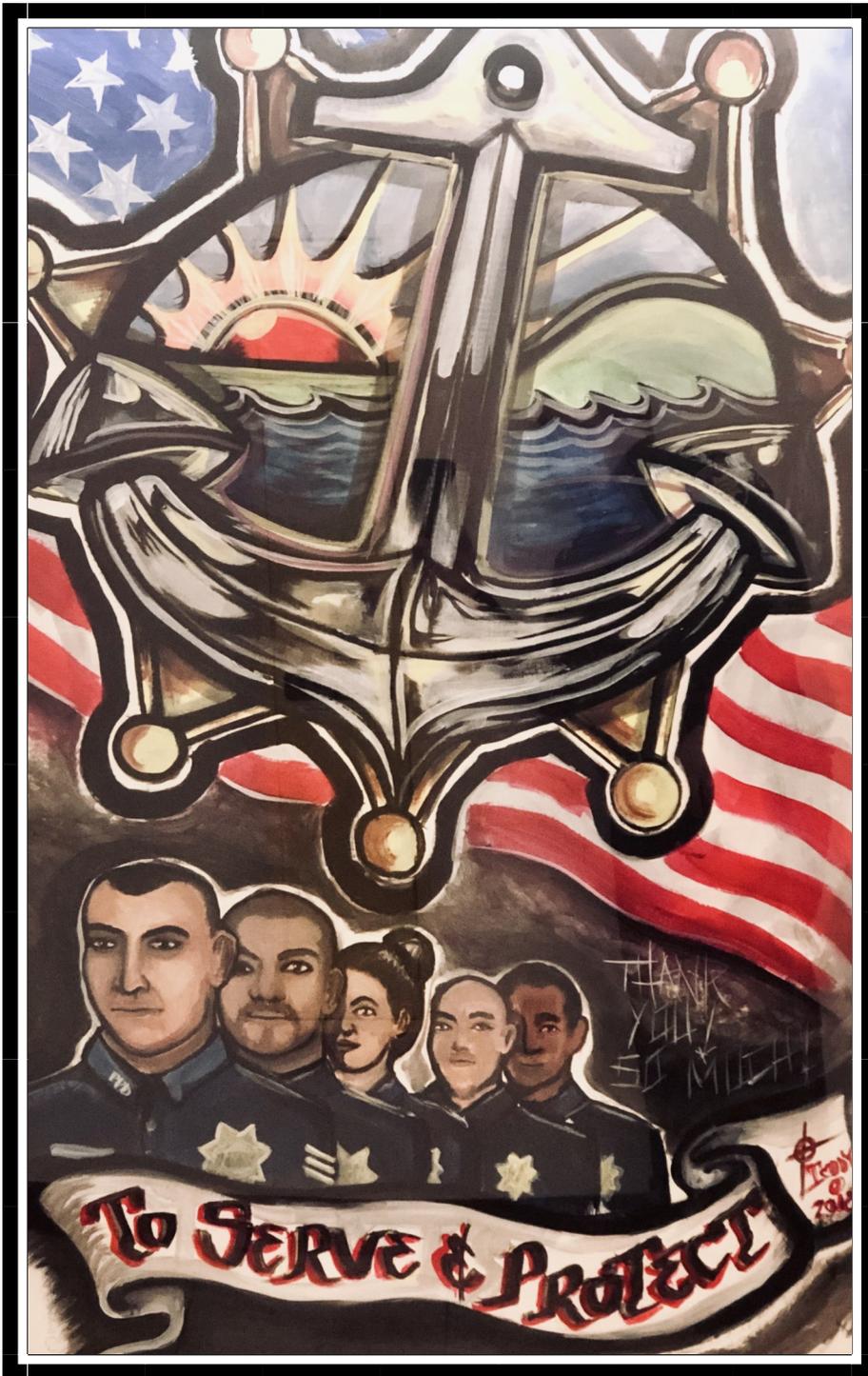
*Año Fiscal 2018-2019*



Los miembros del  
Departamento de Policia de Pittsburg  
Estamos comprometidos a mejorar la vida en  
esta ciudad a través de

**PROFESIONALISMO · EXCELENCIA · CONFIANZA**

# SERVIR Y PROTEGER



En marzo de 2018, los oficiales de Pittsburg fueron convocados a una propiedad vacía sobre el informe de unas personas que estaban viviendo en el edificio. Los oficiales de Pittsburg encontraron una pareja dentro del edificio que habían pasado por momentos difíciles y se habían refugiado allí. Aunque fue un día difícil para todos los involucrados, arrojó una gran luz increíble sobre la humanidad y dejó a cada uno de nuestros oficiales con un sentido de humildad más allá de las palabras.

Esta pintura, que fue obsequiada al Departamento de Policía de Pittsburg, fue creada por el mismo hombre que tuvo que ser retirado del edificio. Lo obsequió al Departamento de Policía de Pittsburg como un símbolo de su gratitud y respeto por la forma profesional en que los oficiales de Pittsburg manejaron esa difícil situación.

Esta increíble obra de arte ahora adorna una pared en el Departamento de Policía de Pittsburg donde sirve como un recordatorio continuo de que nuestro papel dentro de la comunidad puede, y debe, tener un efecto positivo, incluso durante los días más oscuros.



**PITTSBURG**

Police Department

# ÍNDICE

Mensaje del Jefe.....	4
La Ciudad.....	5
El Departamento	
Administración.....	6
Organigrama.....	7
División de Patrullaje.....	8
División de Tránsito.....	9
División de Investigaciones.....	10
SWAT/Equipo de Negociación de Crisis.....	11
Equipo Canino.....	12
Oficiales de Recursos Escolares.....	13
Equipo de Patrullaje en Bicicleta/Vehículos Aéreos No Tripulados.....	14
Unidad Marina.....	15
Equipo de Evaluación de Salud Mental/Equipo de Respuesta de la Comunidad.....	16
División de Propiedad y Evidencia.....	17
División de Registros.....	18
División de Aplicación del Código.....	19
División de Capellanía.....	20
Reclutamiento.....	21
Entrenamiento.....	22
Estadísticas Criminales.....	23
Qué hay de nuevo	
Alcance de la comunidad.....	24
Redes sociales.....	25
El Proyecto Rosado de Parches.....	26
Liga de actividades de la policía.....	27



# MENSAJE DEL JEFE



Es mi privilegio presentar el Informe anual 2019 del Departamento de Policía de Pittsburg. En este informe, proporcionaremos detalles sobre los servicios proporcionados por nuestra organización, varias estadísticas de fin de año e información que destaca el excelente trabajo de nuestro equipo y nuestra asociación con la comunidad. Realmente apreciamos el fuerte apoyo que este departamento recibe de nuestra comunidad, el personal de la ciudad y nuestros funcionarios electos. Nuestro departamento está formado por profesionales altamente capacitados, motivados y comprometidos, que disfrutan y se enorgullecen de servir a nuestra comunidad. Me siento extremadamente orgulloso de los hombres y mujeres del Departamento de Policía de Pittsburg y me siento honrado de trabajar junto a ellos.

Aquí en Pittsburg existe un gran sentido de comunidad y es desde esta perspectiva que trabajamos para enfocar nuestras actividades del cumplimiento de la ley. Una asociación sólida con la comunidad es la manera más efectiva de hacer que nuestra comunidad sea más segura para todos nosotros, y la relación de trabajo cooperativo entre nuestro departamento y las personas a las que servimos es la más sólida que hemos tenido a la fecha. Nuestros oficiales y personal altamente capacitados y motivados emplean lo último en innovaciones y tecnología para proporcionar a esta comunidad un servicio insuperable para el cumplimiento de la ley.

Este informe documenta el excelente esfuerzo y compromiso con el servicio demostrado por nuestro personal todos los días. Durante el año pasado, el Departamento de Policía de Pittsburg ha trabajado para maximizar la eficiencia y ha complementado varias unidades en el departamento para proporcionar recursos y educación para ayudar a nuestra comunidad a tomar conciencia sobre la prevención de delitos. Con el personal autorizado de 85 oficiales juramentados para el cumplimiento de la ley disponibles para servir a nuestra ciudad de aproximadamente 72,000 residentes, el Departamento de Policía se basa en el conocimiento de la comunidad y en la notificación temprana de actividades sospechosas para ayudar a identificar y reportar preocupaciones de delitos.

A lo largo de los años, el Departamento de Policía ha fomentado fuertes asociaciones de cooperación con grupos diversos de la comunidad, organizaciones, escuelas y empresas a las que proveemos servicios, y agradecemos profundamente la confianza y el apoyo que recibimos. Estamos comprometidos a mantener y mejorar aún más estas relaciones con la comunidad.

Es con gran orgullo que presento este Informe anual 2019 para destacar el tremendo trabajo de los dedicados hombres y mujeres del Departamento de Policía de Pittsburg.

*Jefe Brian Addington*



**PITTSBURG**

Police Department

# LA CIUDAD

## ESTADÍSTICAS DEMOGRÁFICAS DE PITTSBURG

Ciudad fundada en: 1839

Población actual de Pittsburg: 72,319

Millas cuadradas de Pittsburg: 19.15

Dep. de Policía de Pittsburg fundado en: 1903

Oficiales de Policía juramentados: 85

## LUGARES HISTÓRICOS

**Old Town Pittsburg:** El rediseñado distrito comercial de Pittsburg se ha convertido en un lugar para encontrar excelentes comidas y bebidas, tiendas exclusivas y servicios profesionales.

**California Theatre:** Inaugurado en 1920 como sede de estrenos para vodevil en vivo y películas mudas. Restaurado por su belleza original en 2009, el teatro ahora alberga una variedad de eventos especiales para el público.

**Pittsburg Marina:** Una marina municipal de 575 espacios para embarcaciones ubicado en el "Gateway to the Delta", Pittsburg Marina ofrece a los navegantes un acceso fácil al Delta y a la Bahía de San Francisco.



*Pittsburg City Hall*



**PITTSBURG**

Police Department

# ADMINISTRACIÓN



**STEVEN ALBANESE**  
**CAPITÁN DE OPERACIONES**



**BRIAN ADDINGTON**  
**JEFE DE POLICÍA**



**PATRICK WENTZ**  
**CAPITÁN DE SERVICIOS DE APOYO**



**TENIENTE PHILIP GALER**  
**RECLUTAMIENTO Y**  
**CAPACITACIÓN**



**TENIENTE ROBERT SEMAS**  
**NORMAS PROFESIONALES**



**TENIENTE ADAM DEPLITCH**  
**COMANDANTE DE PATRULLAJE**



**TENIENTE LESTER GALER**  
**INVESTIGACIONES**



**TENIENTE BRIAN MATHEWS**  
**COMANDANTE DE PATRULLAJE**



**JOYCE LOWE**  
**GERENTE DE SERVICIOS**  
**DE LA POLICÍA**

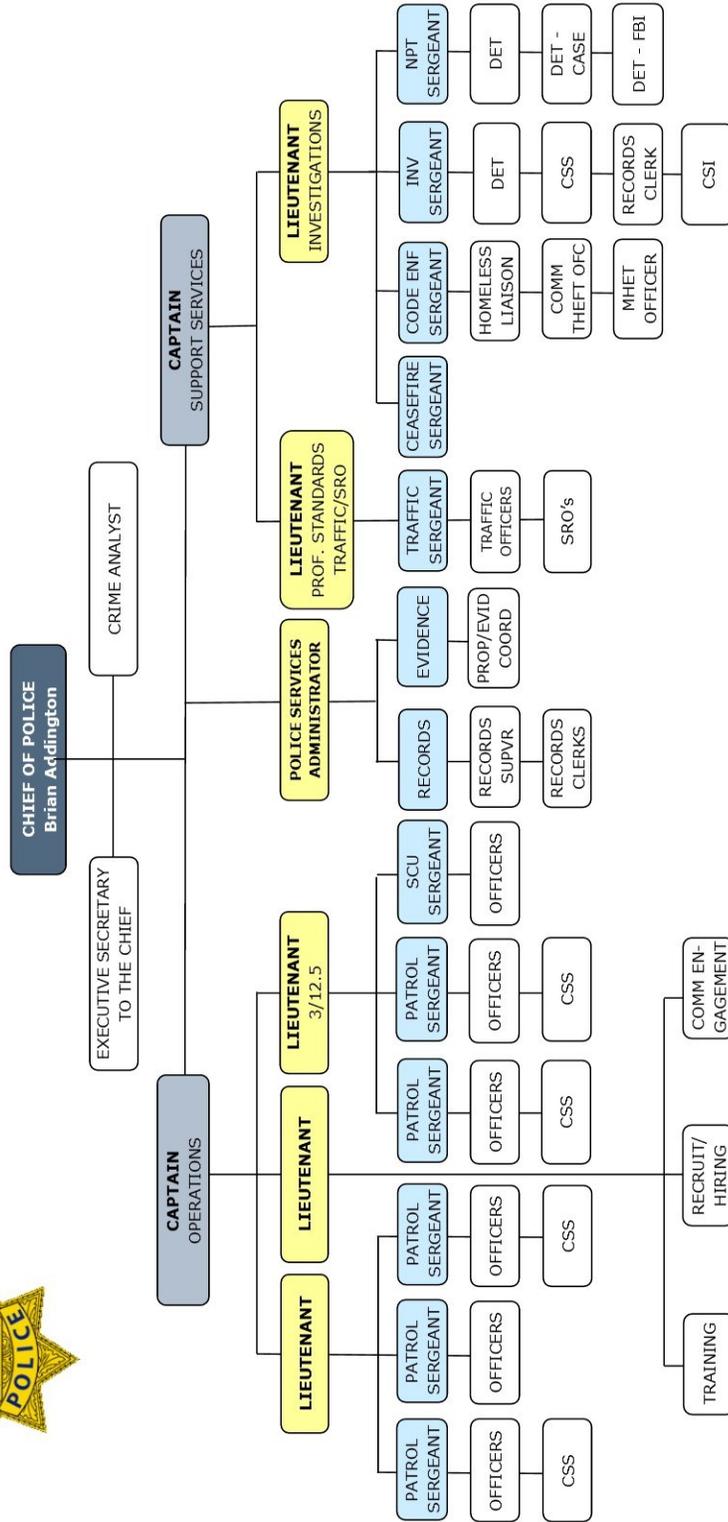


**PITTSBURG**

Police Department

# ORGANIGRAMA

## PITTSBURG POLICE DEPARTMENT ORGANIZATIONAL CHART



POPULATION: 72,647



PITTSBURG

Police Department

# DIVISIÓN DE PATRULLAJE

La División de Patrullaje del Departamento de Policía de Pittsburg es una operación 24/7 con más de 35 oficiales asignados a uno de los cinco turnos de patrullaje. Pittsburg se divide en cinco turnos separados para brindar cobertura policial equitativa a toda la ciudad. La División de Patrullaje cuenta con el apoyo de la División de Tránsito, que incluye a tres oficiales más un supervisor; cinco Oficiales de Recursos Escolares asignados a las escuelas secundarias y junior ubicadas en toda la ciudad, un equipo de respuesta comunitaria que se enfoca en brindar servicios de extensión a nuestra población sin hogar, así como a cinco especialistas en servicios comunitarios que brindan asistencia con la aplicación de código, llevar a cabo los registros de sospechosos detenidos e investigar ciertos delitos menores. Cada uno de los cinco turnos son supervisados por un Sargento con un Teniente, conocido como la Comandancia de Guardia, que supervisa todas las actividades relacionadas con el patrullaje.



En 2018, el Departamento de Policía de Pittsburg respondió a 80,133 llamadas de servicio, lo que resultó en más de 2,800 arrestos.

2014	2015	2016	2017	2018
77,569 Llamadas para servicio	76,346 Llamadas para servicio	72,426 Llamadas para servicio	80,631 Llamadas para servicio	80,133 Llamadas para servicio
<b>3,225</b> Total de arrestos	<b>3,287</b> Total de arrestos	<b>2,805</b> Total de arrestos	<b>3,329</b> Total de arrestos	<b>2,808</b> Total de arrestos
3,071 Arrestos de adultos	3,146 Arrestos de adultos	2,704 Arrestos de adultos	3,150 Arrestos de adultos	2,687 Arrestos de Adultos
154 Arrestos juveniles	141 Arrestos juveniles	101 Arrestos juveniles	179 Arrestos juveniles	121 Arrestos juveniles



# DIVISIÓN DE TRÁNSITO

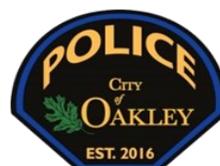
La Unidad de Tránsito del Departamento de Policía de Pittsburg está compuesta por un Sargento, tres Oficiales y un Especialista en Servicios Comunitarios que patrullan proactivamente 346 millas de carreteras dentro de la Ciudad de Pittsburg. La misión de la Unidad de Tránsito es garantizar la seguridad de nuestra comunidad que utiliza nuestras carreteras mediante el cumplimiento del Código de Vehículos de California y el Código Municipal de Pittsburg. Además, la Unidad de Tránsito investiga todas las colisiones importantes que ocurren en la ciudad. La unidad está involucrada constantemente en operaciones de cumplimiento de múltiples jurisdicciones que ocurren a lo largo del año, que incluyen el evento de los fuegos artificiales del 4 de Julio y el Festival de Mariscos.

En 2018, el Departamento de Policía de Pittsburg recibió una subvención de \$100,000 del Office of Traffic Safety (OTS). Como resultado de esta subvención, ocho (8) oficiales pudieron recibir capacitación avanzada sobre la identificación de personas bajo la influencia del alcohol y las drogas. La subvención también proporcionó fondos para llevar a cabo treinta y nueve (39) operaciones independientes de control de tránsito a lo largo del año.

Estas operaciones incluyeron puestos de control de la conducción de vehículos bajo la influencia y patrullaje de saturación, vigilancia y control directo de los lugares con problemas de tránsito en toda la ciudad, aplicación de la ley por conducción distraída, aplicación de la ley sobre el uso de cinturones de seguridad, operaciones de seguridad peatonal y control colaborativo del tránsito con agencias aliadas.



ESTADÍSTICAS DE COLISIONES DE TRÁNSITO	2017	2018	% DE CAMBIO
Total de colisiones	456	471	3.3% ↑
Colisiones fatales	7	4	-43% ↓
Colisiones con lesiones	174	194	11.5% ↑
Colisiones por conducir bajo la influencia	62	45	-27.4% ↓
Colisiones de vehículos contra peatones	29	32	10.3% ↑



# DIVISIÓN DE INVESTIGACIONES

La División de Investigaciones tiene la tarea de investigar a fondo los delitos graves. Los detectives evalúan y preparan los casos penales para la autorización y presentación apropiada a un fiscal. La división está compuesta por un teniente, un sargento, doce detectives, un investigador de criminalística, un secretario de registros, un especialista en servicios comunitarios y un investigador de homicidios de casos abiertos. Existen detectives especialmente capacitados asignados a homicidios, agresiones sexuales, violencia doméstica, robos, personas desaparecidas y otros delitos generales. Existe un Equipo antidrogas/pandillas, conformado por cinco personas, especialmente capacitado en delitos de tráfico de personas, pandillas y narcóticos. Además, se asigna un detective al Esfuerzo de apoyo contra la violencia de Contra Costa y se asigna un segundo detective a la Fuerza de trabajo de calles seguras del FBI. En 2018, la división investigó, presentó o autorizó más de 2,200 casos.



Existen detectives especialmente capacitados asignados a homicidios, agresiones sexuales, violencia doméstica, robos, personas desaparecidas y otros delitos generales. Existe un Equipo antidrogas/pandillas, conformado por cinco personas, especialmente capacitado en delitos de tráfico de personas, pandillas y narcóticos. Además, se asigna un detective al Esfuerzo de apoyo contra la violencia de Contra Costa y se asigna un segundo detective a la Fuerza de trabajo de calles seguras del FBI. En 2018, la división investigó, presentó o autorizó más de 2,200 casos.



**PITTSBURG**

Police Department

# SWAT

El equipo SWAT del Departamento de Policía de Pittsburg consta de 15 oficiales altamente capacitados que son seleccionados después de completar un riguroso proceso de prueba diseñado para medir la agilidad física, la manipulación de armas, la puntería y la aptitud general para el trabajo en equipo. El equipo SWAT se utiliza con mayor frecuencia para localizar y detener de manera segura fugitivos buscados que representan un riesgo importante para los oficiales y el público, y cuya detención solo se puede lograr razonablemente mediante el uso de tácticas y tecnologías especiales que están disponibles para los operadores del equipo.



Los esfuerzos del equipo SWAT se coordinan con los negociadores del Equipo de Negociación de Crisis del Departamento para lograr una solución pacífica al conflicto en cuestión. El trabajo en equipo entre estos dos equipos especializados ha llevado una tasa de éxito del 100% en la detención de sospechosos.

# EQUIPO DE NEGOCIACIÓN DE CRISIS



Los negociadores de crisis se someten a un desafiante proceso de selección, así como a una extensa capacitación inicial y continua para permanecer en el equipo. Los negociadores son expertos en el uso de técnicas de desescalada, estableciendo una relación con un sospechoso y, a menudo, son los que convencen al sospechoso o secuestrador para que se rindan. Una resolución pacífica es siempre su objetivo principal.



**PITTSBURG**

Police Department

# EQUIPO CANINO



*Oficial Morris y  
K9 "Jager"*



*Oficial Montalvo y  
K9 "Zed"*



*Oficial Bryan y  
K9 "Yoke"*

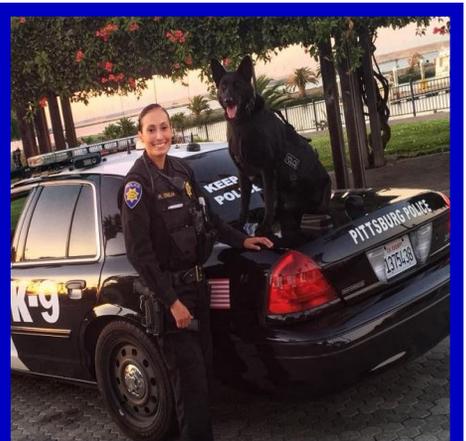
La Unidad K-9 del Departamento de Policía de Pittsburg está formada por cinco oficiales y sus parejas K-9. Antes de trabajar su patrullaje, cada equipo K-9 debe aprobar los rigurosos normas establecidos por POST de CA (Normas y entrenamiento de los oficiales de la paz), que incluye 320 horas de entrenamiento inicial. Al completar con éxito el curso de certificación POST, nuestros equipos K-9 reciben 240 horas adicionales de entrenamiento anualmente para garantizar que continúen sobresaliendo en su relación con sus K-9 y también aprueben el estricto proceso de certificación anual de POST de CA.

Los equipos K-9 del Departamento de Policía de Pittsburg están entrenados para rastrear y seguir sujetos, localizar niños perdidos o personas desaparecidas y tener la capacidad de ubicar artículos perdidos. Los caninos son particularmente eficientes en la búsqueda en grandes campos o edificios donde los sujetos pueden esconderse fácilmente, y pueden ingresar en áreas pequeñas a los que los oficiales no podrían acceder. Tres de nuestros K-9 están entrenados en la detección de narcóticos y pueden detectar el olor a narcóticos dentro de edificios, vehículos y áreas abiertas. Nuestros otros dos K-9 están entrenados para el descubrimiento de ordenanzas y tienen la capacidad de localizar armas de fuego, municiones y explosivos. Estos K-9 son particularmente útiles durante grandes eventos públicos.

Actualmente, tenemos un equipo de K-9 asignado para trabajar en cada turno de patrullaje, turno de día, turno cambiante, turno de noche. Los equipos de K-9 también asisten a numerosas funciones comunitarias cada año, incluyendo visitas a escuelas, demostraciones, Academias ciudadanas y juveniles y programas de educación pública.



*Oficial Hatcher y K9 "Phara"*



*Oficial Oreja y K9 "Kyra"*



**PITTSBURG**

Police Department

# OFICIALES DE RECURSOS ESCOLARES

El Departamento de Policía de Pittsburg ha implementado un sólido programa de Oficial de Recursos Escolares que ha servido como un programa modelo de SRO para muchas de nuestras agencias vecinas. La seguridad y el bienestar de los niños que asisten a la escuela en Pittsburg es una prioridad, y nuestro éxito proviene de nuestra capacidad de mantener una relación de trabajo cercana con el liderazgo de PUSD, el despliegue efectivo de recursos y la construcción de relaciones con los propios estudiantes.

Actualmente, tenemos cinco Oficiales de Recursos Escolares asignados a la escuela preparatoria de Pittsburg, la escuela preparatoria de Black Diamond y todas nuestras escuelas secundarias. Los Oficiales de Recursos Escolares tienen un enfoque interactivo con los estudiantes en sus escuelas. No solo investigan delitos en los campus escolares, sino que también participan en una variedad de actividades que incluyen lo siguiente:



- Actuar como enlace entre la administración de la escolar y el Departamento de Policía.
- Realizar presentaciones en el salón de clases, sobre una carrera en la aplicación de leyes como una carrera, seguridad infantil, seguridad del tránsito, prevención de drogas y prevención del alcohol.
- Patrullar los campus de escuela y los vecindarios cercanos.
- Presentar el programa Character Counts a nivel de escuela intermedia.
- Asistir en la coordinación y presentación del programa “Every 15 Minutes” a nivel de escuela secundaria. Coordinar e implementar ejercicios de simulacros de Campus seguro/Tirador activo.
- Trabajar en colaboración con la División de Investigaciones de la Policía y el Departamento de Libertad Condicional del Condado de menores.
- Coordinar, reclutar y presentar los programas del Youth Academy y Citizens’ Police Academy.
- Coordinar el programa Police Explorer.
- Orientar a jóvenes que estén interesados en una Carrera en la aplicación de leyes.
- Proporcionar seguridad policial en los partidos de fútbol y baloncesto en el hogar, bailes escolares y ceremonias/celebraciones de graduación.



## EQUIPO DE PATRULLAJE EN BICICLETAS



El propósito del Equipo de Patrullaje en Bicicletas del Departamento de Policía de Pittsburg toma la ventaja de un método progresivo de patrullaje y mejorar la efectividad general del departamento a través de la vigilancia comunitaria. El Patrullaje en Bicicletas permite que los oficiales sean más visibles y accesibles al público. Las responsabilidades principales del equipo son patrullar e interactuar con el público de la ciudad a través de los vastos senderos para caminar y andar en bicicleta, en sus parques, marinas y en los eventos especiales patrocinados por la Ciudad. La asignación al Equipo de Patrullaje en Bicicletas es un deber adicional para los oficiales que actualmente están asignados al equipo. Utilizados cuando los niveles de personal lo permiten, los miembros del equipo normalmente patrullarán en parejas y serán muy visibles mientras patrullan. Varios de los oficiales asignados al Equipo de Patrullaje en Bicicleta también son miembros de la Unidad de Patrullaje Marino del departamento.

## VEHÍCULOS AÉREOS NO TRIPULADOS



Tener un ojo en el cielo que sea económico, eficiente y confiable es el futuro para la Industria del cuerpo policial. Al igual que con muchas nuevas tecnologías emergentes, el Departamento de Policía de Pittsburg está muy por encima del resto. Tenemos varios drones nuevos que varían en tamaño y capacidad que permiten a los oficiales recopilar información de inteligencia en tiempo real. Los drones se pueden desplegar rápidamente y son fácilmente disponibles. Esto los ha llevado a ser utilizados para localizar a los sospechosos, encontrar a niños desaparecidos y buscar pruebas; todo a una fracción del costo que un helicóptero requeriría para lograr los mismos resultados.

El Departamento de Policía de Pittsburg tiene vehículos aéreos no tripulados (UAV, por sus siglas en inglés) que nos permiten ir a áreas que normalmente prohibirían a una persona ir, como marismas o en zonas extremadamente peligrosas. Por ejemplo, durante un incidente reciente que involucró un incendio industrial de alto riesgo, pudimos ayudar al Departamento de Bomberos del Condado de Contra Costa a obtener un video de alta resolución del incendio con nuestra cámara FLIR (*Forward Looking Infra-Red*). También podemos transmitir el video que toma el dron a las computadoras del Departamento de Policía en tiempo real utilizando un software avanzado que permite al personal conocer lo que está sucediendo durante un incidente.



**PITTSBURG**

Police Department

# UNIDAD MARINA

La Unidad Marina del Departamento de Policía de Pittsburg está compuesta por dos sargentos y seis oficiales que patrullan proactivamente la Delta de California que esta en la frontera con la Ciudad de Pittsburg. Su misión es garantizar la seguridad de las personas que utilizan los canales para propósitos recreativos, junto con la asistencia a las operaciones de cumplimiento de múltiples agencias que realizan durante todo el año. Utilizando un bote “Moose” comprado con fondos de subvención regionales, la Unidad Marina se despliega durante eventos de la ciudad como los fuegos artificiales del 4 de Julio y el Festival de Mariscos



Especificaciones del barco de la patrulla marina:

- Bote de “Moose” de 34 pies con motor fuera de borda de 300hp
- Buque designado para ayuda mutua
- El área de operación se extiende desde la Concord Naval Weapons Station al Puente Antioch
- Equipado para la recuperación de cuerpos y el personal
- Equipado electrónicamente, incluyendo el sistema de imágenes térmicas de visión nocturna FLIT



**PITTSBURG**

Police Department

# EQUIPO DE EVALUACIÓN DE SALUD MENTAL



**Oficial Chase Thomas**  
**Oficial de Evaluación**  
**de Salud Mental**

El Equipo de Evaluación de Salud Mental (MHET, por sus siglas en inglés) para el condado Este de Contra Costa consiste de un clínico de salud conductual y un oficial del Departamento de Policía de Pittsburg. El Oficial de MHET revisa la salud mental y revisa la referencias de salud de todo el condado Este y evalúa cada referencia con su clínico mental que esta asignado. El equipo se comunica con la víctima y los miembros de la familia que brindan apoyo e información sobre los servicios que están disponibles en el condado, transporte y orientación hasta por 60 días. El objetivo del equipo es evitar que se repitan llamadas adicionales al hospital psiquiátrico (PES, por sus siglas en inglés) y los encuentros violentos entre agentes de policía y clientes de salud mental. Durante el último año, MHET East ha ayudado a aproximadamente 300 personas.

# EQUIPO DE RESPUESTA COMUNITARIA

El Equipo de Respuesta Comunitaria (CRT, por sus siglas en inglés) consiste de oficiales y personal de la ciudad que brindan servicios de divulgación y participación en toda la ciudad de Pittsburg. Son el punto de contacto inicial de la ciudad con nuestra población transitoria que vive en las calles. Nuestro Equipo de Respuesta ante Crisis trabaja regularmente con nuestro personal de MHET y un clínico de Salud conductual para buscar activamente a involucrar a personas transitorias, y para aquellos que lo deseen, ubicarlos en viviendas vinculadas con los servicios adecuados. Algunos de los servicios que nuestro personal puede brindar son apoyados financieramente tanto por la ciudad de Pittsburg como por una subvención que el Departamento de Policía recibió de Los Medanos Community Healthcare District.

El Equipo de Respuesta ante Crisis trabaja para evaluar problemas e identificar soluciones. Ya sea que la falta de hogar de una persona haya sido causada por la pérdida de ingresos, problemas psicológicos, abuso de sustancias, falta de capacitación laboral u otros problemas, existen distintas opciones para ayudarlos. Este enfoque no solo proporciona respuestas a corto plazo, sino que también ayuda a desarrollar soluciones más permanentes.



**PITTSBURG**

Police Department

# PROPIEDAD Y EVIDENCIA



**Dennette Gargalik**  
**Coordinadora de**  
**Propiedad y Evidencia**

La División de Propiedad es responsable de mantener y rastrear toda la evidencia y la propiedad registrada y almacenada en la sala de pruebas, incluyendo el almacenamiento fuera del sitio. La División garantiza que la propiedad esté correctamente empacada, etiquetada o reservada de manera segura, de acuerdo con el procedimiento establecido. La División también es responsable del transporte de pruebas a varios laboratorios de criminalística para su procesamiento.

La División actualmente almacena más de 30,000 artículos clasificados como evidencia, custodia u objetos encontrados. En 2018, la División de Propiedad y Evidencia recibió más de 4,000 objetos. La propiedad y evidencia recibida por la División incluye, pero no se limita a: dinero en efectivo, joyas, armas de fuego y distintas armas, narcóticos, bicicletas, muestras de sangre, muestras de orina y otras pruebas relacionadas con asaltos, homicidios y otros delitos.

Hay varios requisitos legales relacionados con el almacenamiento y disposición de la propiedad. Estas leyes especifican el período de tiempo en que la propiedad debe ser retenida por las agencias policiales. Luego de la adjudicación final de un caso, todos los bienes que aún están en control del departamento de policía se entregan al propietario, según corresponda, se destruyen o se subastan.



Todos los narcóticos incautados y la parafernalia relacionada se destruyen de conformidad con una orden judicial. Las armas de fuego y otras armas confiscadas también son destruidas. Durante 2018, el Departamento destruyó 1166 artículos narcóticos y 414 armas de fuego. Cualquier arma de fuego bajo la custodia o el control de la policía no puede ser entregada al propietario sin una carta del Law Enforcement Gun Release (LEGR), del Departamento de Justicia de California. La propiedad solo se entregará al propietario legítimo o su designado con la debida autorización y una foto válida emitida por el gobierno (como una licencia de conducir).



**PITTSBURG**

Police Department

# DIVISIÓN DE REGISTROS



**CADY RICHARDS**  
Supervisor de Registros

La División de Registros del Departamento de Policía de Pittsburg es administrada por el Administrador de Servicios de la Policía y cuenta con un Supervisor de Registros de tiempo completo, seis Asistentes de Registros de la Policía de tiempo completo y un Asistente de Registros de la Policía de medio tiempo. La División de Registros también participa en el programa de Pasantías Estudiantiles del Departamento de Policía, y ocasionalmente se le asigna un pasante estudiantil rotativo.

La División de Registros es responsable de toda la administración de registros policiales y el control de documentos dentro del departamento. El acceso a toda la información de los registros se rige por las leyes estatales, locales y federales. La División procesa todas las órdenes, citaciones, órdenes de restricción, solicitudes de información, sellos de registros,

depuración y gestión de documentos, verificación de antecedentes, cartas de autorización, certificados de detención, ingreso de datos a los sistemas locales, estatales y federales, y la notificación de las estadísticas de la Cobertura Uniforme del Crimen al Departamento de Justicia. Además, el personal de Registros asiste a los Oficiales de Policía y otras agencias de cumplimiento de la ley.

Nuestro personal de la División de Registros a menudo es el primer punto de contacto que la comunidad tiene con el Departamento de Policía de Pittsburg, ya que nuestro personal de Registros también responde a la línea telefónica principal, trabaja en la Recepción al público y presta servicios de huellas digitales de Live Scan. La Recepción del Departamento de Policía está abierta para ayudar al público de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. El personal de la División de Registros se enorgullece de ayudar al público y de brindar un servicio al cliente de calidad.



TIPO DE SOLICITUD DE CUMPLIMIENTO	2017	2018	% de cambio
Solicitudes de la Ley de Registros Públicos	19	61	221% ↑
Solicitudes de informes policiales	2,852	3,384	19% ↑



# DIVISIÓN DE CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO



La División de Cumplimiento del Código del Departamento de Policía pone en ejecución los Códigos Municipales de la ciudad y los Códigos de Vehículos de California, que abordan y alivian las propiedades dañadas o molestas y los vehículos abandonados, inoperables o caducados dentro de los límites de la ciudad. Los oficiales de Cumplimiento del Código responden a las quejas de Go Cities, así como a los reportes de los ciudadanos en un intento de resolver los problemas de manera rápida y eficiente. Nuestro objetivo principal es proporcionar un lugar seguro y atractivo para que todos vivan y trabajen a través de la participación de los ciudadanos de Pittsburg para que sean proactivos y ayuden a la

división de cumplimiento de códigos a mantener y mejorar nuestra comunidad. Nuestra misión principal es notificar y lograr el cumplimiento voluntario mediante el uso de “notas en puertas” y “avisos de violaciones”, que comienza el proceso de notificación para corregir la violación. Estos esfuerzos se utilizan para animar a las personas a cumplir con los códigos municipales establecidos por la ciudad de Pittsburg para mantener la calidad de vida y el orgullo que todos sentimos en la ciudad de Pittsburg.

	Quejas	Cumplimiento voluntario	Citaciones emitidas
Molestias públicas	124	53	22
Malas hierbas, basura	720	396	124
Violaciones de zonificación	181	85	32
Violaciones del Código vehicular	2574	920	785
<b>TOTALES</b>	<b>3599</b>	<b>1454</b>	<b>963</b>



**PITTSBURG**

Police Department

# PROGRAMA DE CAPELLANÍA

Actualmente, tenemos un equipo de cuatro capellanes que están disponibles las 24 horas del día, los siete días de la semana. Los oficiales determinan si un capellán sería útil en la escena donde ocurrió un incidente repentino y/o trágico. A pesar de que los socorristas están capacitados para lidiar con las emociones de las personas a su alrededor, es un gran recurso que un oficial tenga un capellán que lo ayude con el público en momentos de necesidad. Nuestros capellanes pueden proporcionar un recurso más espiritual en un momento de necesidad y ayudar a nuestra comunidad después de un evento trágico. Nuestros capellanes también están disponibles para los oficiales y el personal como un recurso útil cuando sea necesario.



*D-I: Jefe Brian Addington, Pastor Juan Castro, Pastor Henry Perkins, Reverendo Tim Manly, Padre Helmut Richter*

Los deberes del Capellán de la Policía pueden incluir, entre otros:

- Ofrecer capacitación a los oficiales en áreas de manejo de estrés de incidentes críticos y cómo tratar al público durante eventos traumáticos.
- Acompañar a un oficial de policía para ayudar con la notificación de muerte o cualquier tipo de situación de crisis donde la presencia de un capellán capacitado podría ayudar.
- Visitas con miembros enfermos o lesionados del departamento.
- Ofrecer oraciones en ocasiones especiales como graduaciones de reclutamiento, ceremonias de entrega de premios y dedicaciones de edificios, etc. Servir en consejos de revisión y/u otros comités.



**PITTSBURG**

Police Department

# RECLUTAMIENTO

El año 2018 demostró ser un año muy ocupado y productivo en el que se contrataron Oficiales de Policía, Asistentes de Registros y Especialistas en Servicios Comunitarios. En total, el Departamento de Policía contrató a 12 oficiales, 2 Asistentes de Registros y 3 Especialistas en Servicios Comunitarios. Nuestro departamento ahora cuenta con 85 agentes de policía y 9 Especialistas en Servicios Comunitarios. A principios de

2019 completaremos nuestro último reclutamiento de Asistentes de Registros, lo que llevará a nuestra División de Registros a un personal completo. El Departamento de Policía de Pittsburg ha disfrutado contratando a una amplia gama de oficiales tanto dentro como fuera de nuestra comunidad. Estos oficiales traen consigo una variedad de experiencia y educación. Más de 20 de nuestros oficiales eran atletas universitarios y otros 20 son veteranos militares. Además, 9 de nuestros oficiales son ex-alumnos de Pittsburg High School.



"I am a member of a team, and I rely on the team, I defer to it and sacrifice for it, because the team, not the individual, is the ultimate champion." Mia Hamm

When you're done with this team...  
**Join Ours!**



# ENTRENAMIENTO

El año 2018 demostró nuevamente ser otro año de entrenamiento innovador y avanzado. A lo largo del año, los oficiales participaron en entrenamientos basados en escenarios que mejoraron las habilidades de toma de decisiones y reducción de escala de nuestros oficiales. En 2018, el departamento compró un simulador computarizado interactivo para exponer a nuestros oficiales a las distintas situaciones que enfrentan mientras prestan servicio a la comunidad de Pittsburg. En



respuesta al trágico aumento de incidentes de tiradores activos en nuestro país, el departamento de policía encabezó el primer entrenamiento colaborativo basado en el escenario de tiradores activos que involucró a todos los departamentos y el personal de la ciudad. Este

entrenamiento se realizó dos veces e involucró los esfuerzos coordinados del personal de EMS, el personal de la ciudad y el Departamento de Policía de Pittsburg. El entrenamiento fue una experiencia invaluable para todos los involucrados, ya que ayudó a traer un



cierto sentido de planificación y perspectiva a un evento que se ha convertido en una desafortunada realidad.

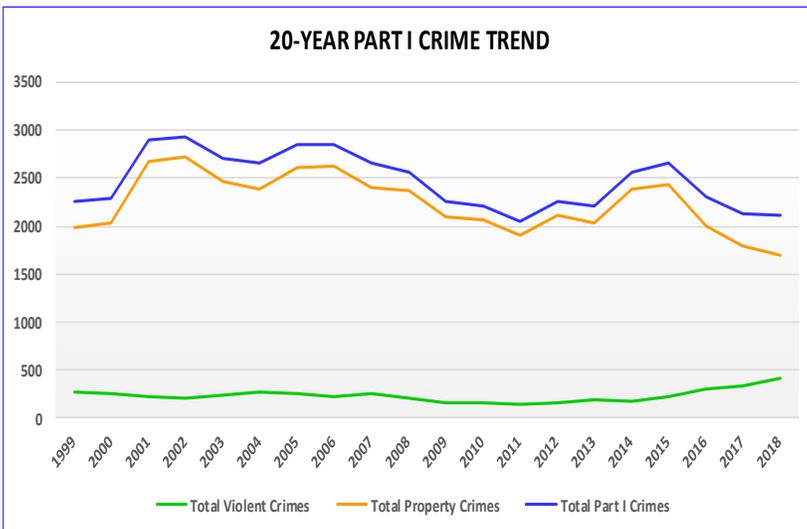


**PITTSBURG**

Police Department

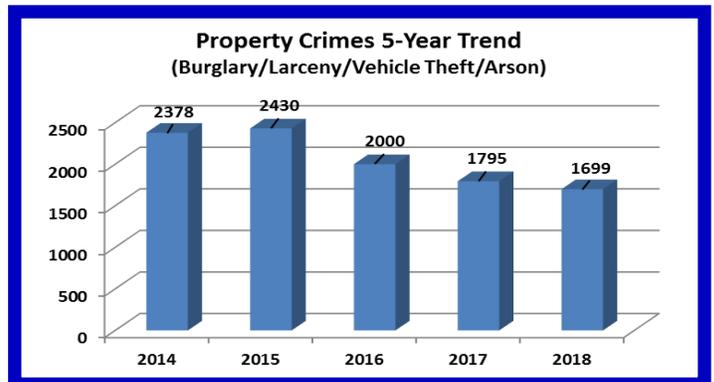
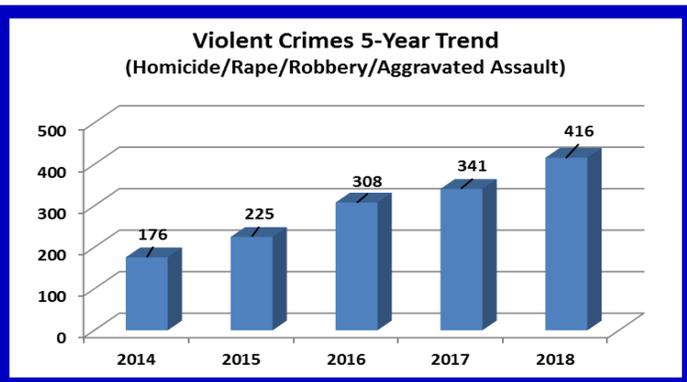
# ESTADÍSTICAS CRIMINALES

El Programa de Cobertura Uniforme del Crimen (UCR, por sus siglas en inglés) del FBI comenzó en 1930 y abarca aproximadamente 14,000 agencias de cumplimiento de la ley en todo el país. Las agencias participantes proporcionan voluntariamente datos sobre delitos al Departamento de Justicia para generar una base estandarizada y confiable de estadísticas sobre delitos. El Departamento de Policía de Pittsburg se compromete a proporcionar estadísticas precisas sobre delitos al DOJ y a nuestros ciudadanos. Como resultado, en 2017, el Departamento de Policía de Pittsburg incorporó a su personal un Analista criminal de tiempo completo. La función del analista criminal identifica, preparar y difundir datos de tendencias estadísticas para la aplicación de la ley de la ciudad y uso público.



Por definición del FBI, la Parte I de Crimen se compone de los siguientes crímenes violentos y contra la propiedad: asesinato, violación, robo, asalto agravado, hurto, robo de vehículos e incendio premeditado. En los últimos 20 años, Pittsburg ha experimentado una disminución general en el total de Crímenes de la Parte I reportados. Se deben tener en cuenta varios factores al observar las tendencias de la delincuencia, incluyendo los aumentos de población, la implementación de la ley estatal y las actualizaciones de la definición de crimen.

La tendencia de los crímenes violentos en Pittsburg en los últimos 5 años puede ser un resultado directo de estos factores. Experimentamos específicamente un aumento en los informes de agresiones sexuales después de que el FBI amplió la definición de violación. Ese cambio, junto con el reciente diálogo público sobre los delitos de agresión sexual y el movimiento #MeToo han permitido a las víctimas a hablar de manera segura sobre la violencia perpetrada contra ellas. Y si bien este aumento puede ser visto negativamente por algunos, en realidad es un paso positivo en la dirección correcta para comprender cómo prevalece la violencia sexual dentro de la sociedad.



# ALCANCE DE LA COMUNIDAD



- La Academia Ciudadana es un programa de 9 semanas que se enfoca en educar a los ciudadanos sobre los problemas y el entrenamiento que enfrentan las policías modernas. El público adquiere una mejor comprensión de las cuestiones legales y del personal, así como políticas y procedimientos del departamento.



- La Academia Juvenil está diseñada para brindar a los jóvenes una visión interna de la policía de la ciudad. El programa les brinda una mejor comprensión de lo que la sociedad requiere para que puedan convertirse en ciudadanos responsables y productivos.

- El programa Neighborhood Watch facilita la comunicación entre vecinos y desarrolla una asociación con la policía y los ciudadanos para la seguridad y la protección de los vecindarios del área.

- Noche de Salida Nacional es una extensión del programa Vigilancia de la Vecindad y anima a los vecinos a que se reúnan y se conozcan a un nivel más personal, reuniéndose también con los líderes de la comunidad, la policía y el personal del departamento de bomberos.

- El Programa de Vivienda Múltiple Libre de Crimen es un programa de gran éxito diseñado para ayudar a los inquilinos, propietarios y administradores de propiedades de alquiler a mantener las drogas y otras actividades ilegales fuera de su propiedad.

- El Programa de Vigilancia de Comercio está diseñado para brindar capacitación y educación a los dueños de negocios locales para que puedan contar con el conocimiento para prevenir el crimen dentro y alrededor de su negocio.



**PITTSBURGH**

Police Department

# REDES SOCIALES

Las redes sociales son la ola del futuro para la aplicación de la ley. Una de las maneras más sencillas de educar a nuestros ciudadanos es a través del uso de las redes sociales. En ningún otro lugar podemos enviar información al público de forma inmediata. Nuestras plataformas de redes sociales se utilizan para notificar a los seguidores de actividades delictivas, eventos de alcance comunitario, recaudaciones de fondos de beneficencia y más. También es una excelente manera de presentarle a nuestro personal, anunciar promociones y juramentaciones, o recordar a los que hemos perdido.

Encontrará el Departamento de Policía de Pittsburg en los siguientes sitios de redes sociales:



**¡Obtenga información actualizada sobre emergencias, clima severo, cierres de carreteras y mucho más!**

Su seguridad es nuestra principal preocupación – es por eso que la ciudad de Pittsburg quiere asegurarse de que sepa sobre emergencias e incidentes a medida que ocurren. La ciudad de Pittsburg y el Departamento de Policía utilizarán **ALERT Pittsburg** con tecnología de Everbridge para asegurarse de que conoce los problemas que pueden afectar su seguridad. Este Sistema le permite a la ciudad comunicarse con miles de residentes de manera oportuna para que pueda informarse sobre una emergencia de inmediato.

El éxito de este servicio depende de USTED. Tener la última información de contacto es la única manera de asegurarnos de que podamos comunicarnos con usted en una emergencia. Inscríbase haciendo clic en el botón **ALERT Pittsburg** que aparece abajo – ¡solo le tomará un minuto inscribirse!

<https://member.everbridge.net/index/453003085618686#/login>



**PITTSBURG**

# EL PROYECTO ROSADO DE PARCHES



El Proyecto Rosado de Parches ([#PinkPatchProject](#)) es una campaña innovadora de concientización pública diseñada para llamar la atención de la lucha contra el cáncer de mama y para apoyar a las organizaciones de investigación de cáncer de mama en la lucha contra esta enfermedad devastadora.

Se estima que aproximadamente 1 de cada 8 mujeres y 1 de cada 1,000 hombres serán diagnosticados con cáncer de mama en su vida. Esta enfermedad puede tener un impacto profundo en el paciente y sus seres queridos.

Es una enfermedad, sin

embargo, que puede ser tratada eficazmente con cirugía, radioterapia, hormonoterapia y quimioterapia.

El mes de octubre ha sido designado el “Mes de la conciencia sobre el cáncer de mama” y el Departamento de Policía de Pittsburg se compromete a estar conciente sobre la enfermedad animando a nuestros oficiales a usar

parques y distintivos de color rosa en sus uniformes durante el mes. Además, hemos ido un paso más allá al ofrecer nuestros parches de color rosa y las monedas del desafío del

Pink Patch Project para su venta al público. Los ingresos de la venta de estos artículos van directamente a la investigación

y el tratamiento contra el cáncer a nuestra organización benéfica designada. Desde el inicio del Pink Patch Project en el Departamento de Policía de Pittsburg en 2017, nuestras donaciones benéficas han superado los \$3,000 gracias al generoso apoyo de nuestra comunidad.



**PITTSBURG**

Police Department

# LIGA DE ACTIVIDADES DE LA POLICÍA



Durante el año calendario 2018, La Liga de Actividades de Pittsburg (PAL), continuó trabajando con jóvenes involucrados en el Programa de Exploradores de la Policia de Pittsburg, así como en El Club la Carrera de Persecución de Pie de la escuela Preparatoria de Pittsburg "Foot Pursuit". Los Exploradores de la Policia de Pittsburg participaron en Noche de Salida Nacional, actuaron como actores principales en el escenario de "Urban Shield" y salieron de patrullaje junto con los Oficiales de la Policia de Pittsburg.

El club "Foot Pursuit" participó en entrenamientos semanales o corrió con los asesores del club e ingresó a varios eventos, que incluyeron una Carrera de obstáculos de 5k llamada "Rugged Maniac". El club

"Foot Pursuit" también participó en el desfile de automóviles de la escuela Preparatoria de Pittsburg y otros eventos escolares. Los miembros de los Exploradores de la Policia de Pittsburg y el club "Foot Pursuit" se unieron y jugaron en un torneo de "dodgeball" patrocinado por de los Exploradores de la Policia de El Cerrito.

En 2018, La Liga de Actividades de Pittsburg pudo adquirir una camioneta para 12 pasajeros con acceso para sillas de ruedas de Tri-Delta Transit a un precio muy razonable. Este vehículo se utilizará para transportar a los jóvenes que participan en las actividades de PAL a los distintos eventos.

Además del Programa de Exploradores de la Policia y "Foot Pursuit", La Liga de Actividades de Pittsburg se asoció con el Distrito Unificado Escolar de Pittsburg para organizar clases de preparación para el SAT y el ACT. Estas clases fueron pagadas por el Distrito Unificado Escolar de Pittsburg y se llevaron a cabo en el Palacio Municipal de Pittsburg por parte de La Liga de Actividades de Pittsburg.



En 2019, La Liga de Actividades de Pittsburg se enfocará en aumentar los esfuerzos de recaudación de fondos para ofrecer un mayor alcance a los jóvenes, desarrollar nuevos programas, agregar nuevos miembros del Programa de Exploradores de la Policia y asistir a eventos de capacitación adicionales.

